

ARDESTO

ОБІГРІВАЧ ІНФРАЧЕРВОНИЙ

Інструкція з експлуатації

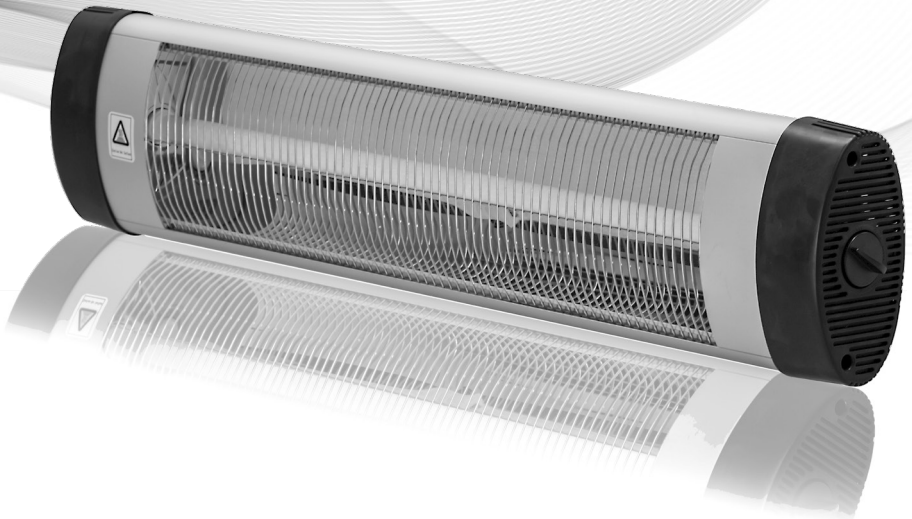
ОБОГРЕВАТЕЛЬ ИНФРАКРАСНЫЙ

Инструкция по эксплуатации

CEILING OR WALL-MOUNTED

INFRARED HEATERS

Instruction manual



IH-2000-Q1S, IH-2500-Q1S, IH-3000-Q1S

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

Обігрівач інфрачервоний – 1 шт.

Інструкція з експлуатації – 1 шт.

Гарантійний талон (доданий в інструкцію) – 1 шт.

Набір кріплень для настінного монтажу (кількість і тип уточнюйте у фірми-продавця)

Вступ

Інфрачервоний обігрівач оснащений інфрачервоною нагрівальною трубкою та дзеркальною системою, що забезпечує рівномірний розподіл тепла.

Порівнюючи з традиційними обігрівачами інфрачервоний обігрівач дозволяє заощадити до 30-40% електроенергії.

Температура продукту 120 °С.

Попередження

Інфрачервоний обігрівач призначений для безпечної експлуатації. Тим не менш, встановлення, обслуговування та експлуатація обігрівача можуть бути небезпечними для недосвідченого користувача. Для вашої безпеки та безпеки інших, будь ласка, прочитайте цю інструкцію та дотримуйтесь цих правил безпеки і попереджень, щоб запобігти травмуванню або пошкодженню.

1. Перед використанням переконайтеся, чи напруга електромережі відповідає класу обладнання.
2. Не торкайтеся до гарячих поверхонь приладу.
3. Для використання з підставкою встановіть на рівній поверхні.
4. Призначено для використання в приміщеннях та на вулиці з частковим укриттям. Використовувати тільки в сухому середовищі.
5. Не використовуйте цей обігрівач безпосередньо біля ванни, душу або басейну.
6. Якщо ви не використовуєте прилад, відключіть прилад від електричної розетки.
7. Щоб запобігти ураженню електричними струмом, не занурюйте кабель живлення у воду або іншу рідину.
8. Використання додаткового обладнання, не рекомендованого виробником приладу, може призвести до отримання травм.
9. Щоб уникнути будь-яких небезпек, необхідно забезпечити достатній простір навколо обігрівача для ефективного охолодження та вентиляції.
10. Ніколи не розміщуйте легкозаймистий предмет або одяг зверху або поблизу обігрівача. Не використовуйте цей пристрій поблизу будь-яких займистих рідин або легкозаймистих матеріалів, таких як штори, меблі, полиці тощо, щоб уникнути пожежі.

11. Не допускайте, щоб кабель живлення перебував у легкодоступному місці для дітей.
 12. Використовуйте прилад виключно за призначенням.
 13. Не розміщуйте пальці або сторонні предмети в обігрівачі.
 14. Не залишайте прилад без нагляду під час використання.
 15. Щоб відключити прилад від розетки, не тягніть за кабель живлення. Міцно тримайте за вилку і потягніть.
 16. Гарантією не покриваються будь-які збитки, спричинені недотриманням цих інструкцій або будь-яким іншим неправильним використанням або неправильним поводженням.
 17. Призначено тільки для домашнього використання.
 18. Обігрівач не повинен використовуватися дітьми або особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або відсутністю досвіду або знань, незалежно від того, чи отримали вони інструкції або перебувають під наглядом. Дітей слід тримати подалі і не залишати біля пристрою без нагляду.
 19. Не використовуйте обігрівач, якщо кабель живлення пошкоджений. Для того, щоб уникнути небезпеки, кабель має бути замінений виробником, авторизованим сервісним центром або кваліфікованим персоналом.
 20. Для запобігання перегріванню цього приладу стежте, щоб вентиляційні отвори були чистими та вільними від усього, що може спричинити забруднення. Періодично перевіряйте всі отвори, щоб уникнути забруднення або пилу. Не накривайте прилад предметами і матеріалами.
 21. Цей прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
 22. Постійний вплив інфрачервоного випромінювання високої інтенсивності в безпосередній близькості може бути шкідливим для очей або шкіри. Незважаючи на те, що інфрачервона труба не випромінює ультрафіолетове електромагнітне випромінювання, шкідливі опіки можуть виникнути, якщо користувач перебуває в тісному контакті з нагрівальною трубкою, що працює при високій інтенсивності.
- Через блискуче світло, яке випромінює інфрачервона трубка нагріву при повній інтенсивності, рекомендується, щоб очі були захищені від відблисків, якщо дивитися на нагрівальну трубку або випромінювання протягом тривалого часу. Використовуйте відповідні затінені лінзи або темні окуляри.

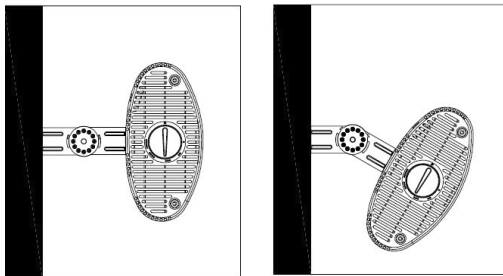
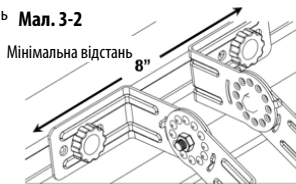
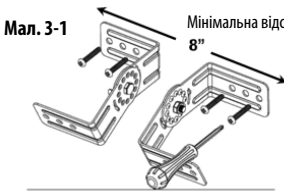
23. Цей обігрівач не оснащений пристроєм для регулювання температури приміщення. Не використовуйте цей обігрівач у невеликих приміщеннях, де перебувають особи, які не здатні самостійно вийти з приміщення, якщо не здійснюється постійний нагляд.
24. Температура частин приладу може перевищувати 200 °С, контакт з нагрівальною трубою, відбивачем або частинами поблизу нагрівальної трубки може призвести до отримання опіків.
25. Не торкайтеся до обігрівача під час використання. Під час роботи прилад нагрівається до дуже високих температур. Після вимкнення обігрівач має охолонути протягом щонайменше 10 хвилин, перш ніж ви можете доторкнутися до нього.
26. Зверніть увагу на те, що дотримання всіх відповідних місцевих та національних електричних норм, а також безпечна електрична система заземлення встановлюється перед початком експлуатації приладу. Зверніться до відповідних процедур щодо встановлення.
27. Цей продукт містить матеріали, що підлягають переробці. Не викидайте цей продукт як несортвані побутові відходи. Будь ласка, утилізуйте це обладнання у своєму місцевому відділенні збору/переробки відходів.
28. Виконуйте ті самі правила пожежної безпеки, які ви дотримуетесь при роботі з гарячою плитою, інфрачервоними обігрівачами високої інтенсивності, пропановими або ацетиленовими пальниками, паяльниками та іншим обладнанням, яке нагрівається.
29. Дізнайтеся, де знаходиться найближчий вогнегасник і якийого використовувати.
30. Дізнайтеся, як гасити вогонь з усіх видів матеріалів поблизу інфрачервоного обігрівача.
31. Обігрівач не повинен розташовуватися під електричною розеткою.
32. Діти не повинні перебувати біля обігрівача, якщо в цей час не здійснюється нагляд.
33. Діти віком від 8 років можуть вмикати/вимикати прилад тільки за умови, що він був правильно встановлений та розміщений у звичайному робочому положенні, і вони були ознайомлені з правилами щодо безпечного використання приладу та зрозуміли можливі небезпеки. Діти віком до 8 років не повинні підключати, вмикати або регулювати прилад або виконувати технічне обслуговування, в тому числі чищення.

34. Деякі частини цього виробу можуть сильно нагріватися і спричинити опіки. Особлива увага повинна приділятися дітям та вразливим категоріям людей.

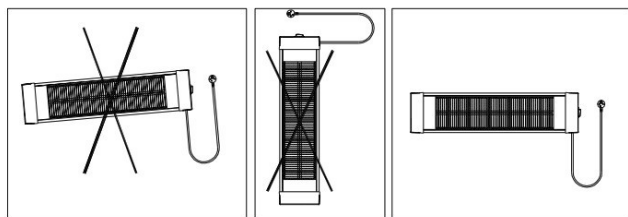
ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ

Встановлення на стіні

1. Зробіть отвори на стіні для встановлення обігрівача за допомогою саморізів. Використовуйте рівень, щоб переконатися, що обігрівач буде встановлений рівно.
2. Зробіть отвори свердлом меншого діаметру, ніж пластикове кріплення.
3. Вставте край пластикового кріплення в стіну. За допомогою молотка про-суньте кріплення, поки воно не перебуватиме на одному рівні зі стіною.
4. За допомогою викрутки прикріпіть кронштейн до стіни за допомогою гвинтів (входять до комплекту).



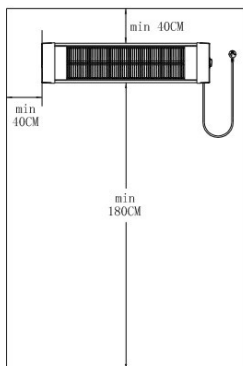
Кронштейн може рухатися вгору і вниз до 30°



NO

NO

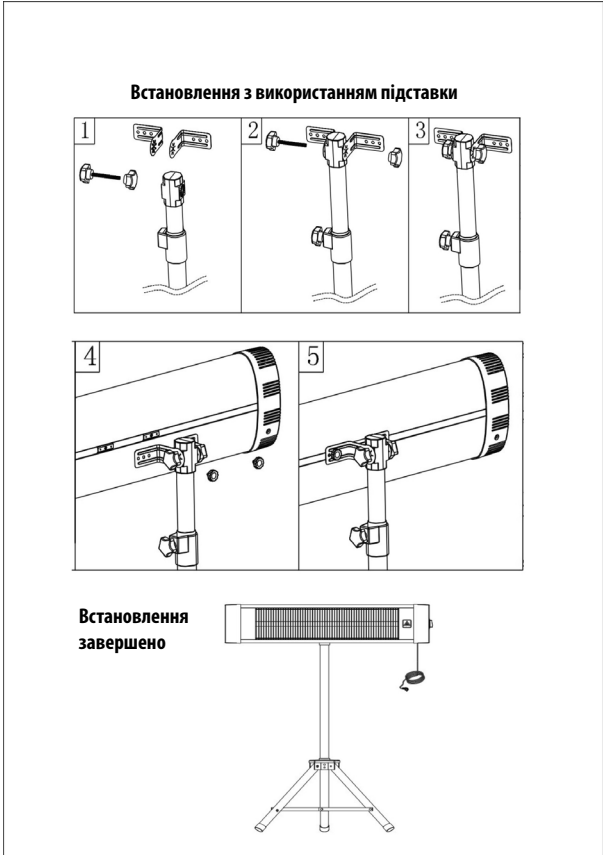
OK



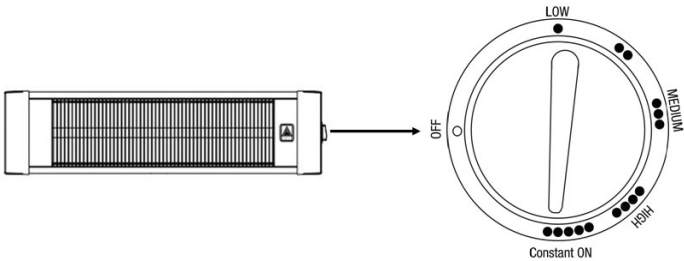
Переконайтеся, що обігрівач розташований горизонтально

Обігрівач має бути встановлений на відстані не менше 1,8 м над підлогою

Прилад можна встановити на підставці (не входить до комплекту і купується окремо).



Керування термостатом



Використання

Відбивна технологія нагрівання імітує здорові сонячні промені, безпосередньо нагріваючи об'єкт або людину. При підвищенні температури нагрітої поверхні відчуття потепління відчувається в усьому повітрі та прилеглих ділянках. Світловідбиваючі обігрівачі підходять для відкритих і великих приміщень, заощаджують енергію, нагріваючи об'єкти, а не все приміщення.

Рефлекторне опалення – безпечне, воно не виробляє запахів, хімічних речовин і не утворює пилу. Обігрівач використовує менше енергії для створення такої ж кількості тепла, що й традиційні обігрівачі.

1. Підключіть кабель живлення до електричної розетки. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає номінальній потужності приладу.
2. Поверніть перемикач на правій панелі приладу до необхідного положення: OFF/LOW/MEDIUM/HIGH/CONSTANT ON (Вимкнено/Низький/Середній/Високий/Завжди увімкнено).

Інструкції з використання термостата

- * Перед тим, як встановити термостат, обігрівач має працювати деякий час і прогріти приміщення до бажаних температур. На початку встановіть термостат в положення «Завжди увімкнено».
- * Коли бажаний рівень температури/комфورتу буде досягнутий, зменшіть налаштування термостата, доки прилад не припинить роботу.
- * Щоб збільшити температуру нагрівання, потрібно повернути перемикач за годинниковою стрілкою, щоб зменшити температуру, потрібно повернути перемикач проти годинникової стрілки.

Тепер елемент керування буде автоматично підтримувати попередньо встановлений рівень температури, вмикаючи і вимикаючи обігрівач.

Зверніть увагу:

Якщо пристрій не використовується протягом тривалого періоду часу, а також під час чищення або технічного обслуговування, або переміщення, обігрівач повинен бути вимкнений і відключений від електричної розетки.

Періодична перевірка та видалення забруднень забезпечать безпечне використання обладнання.

ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Регулярне та ретельне очищення допомагає обігрівачеві ефективно та безпечно працювати протягом багатьох років. Щоб очистити обігрівач, виконайте наведені нижче дії:

1. Перед очищенням приладу відключіть кабель живлення.
2. Переконайтеся, що обігрівач охолонув.
3. Обігрівач можна очищувати м'якою злегка вологою тканиною. Не використовуйте абразивні миючі засоби для очищення пристрою. Після чищення просушіть пристрій м'якою тканиною. Уникайте потрапляння рідини у внутрішні частини приладу.
4. Не використовуйте спирт, бензин, абразивні засоби, лак для меблів або грубі щітки для чищення приладу. Це може призвести до пошкодження поверхні обігрівача.
5. Не занурюйте обігрівач у воду.
6. Зачекайте, щоб поверхня приладу повністю висохла, перш ніж увімкнути обігрівач.

Зберігання: Зберігайте обігрівач у прохолодному, сухому місці, коли він не використовується, щоб запобігти утворенню пилу та бруду. Використовуйте пакування для зберігання.

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Обогреватель инфракрасный - 1 шт.

Инструкция по эксплуатации - 1 шт.

Гарантийный талон (добавлен в инструкцию) - 1 шт.

Набор крепежей для настенного монтажа (количество и тип уточняйте у фирмы-продавца)

Введение

Инфракрасный обогреватель оснащен инфракрасной нагревательной трубкой и зеркальной системой, которая обеспечивает равномерное распределение тепла..

Инфракрасный обогреватель экономит 30%-40% электроэнергии по сравнению с традиционными нагревателями.

Температура продукта 120 °С.

Предупреждения

Инфракрасный обогреватель предназначен для безопасной эксплуатации. Тем не менее, установка, обслуживание и эксплуатация обогревателя могут быть опасными для неопытного пользователя. Для вашей безопасности и безопасности других, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию и следуйте этим правилам безопасности и предупреждениям, чтобы предотвратить травмирование или повреждение.

1. Перед использованием убедитесь, что напряжение электросети соответствует классу оборудования.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
3. Для использования с подставкой установите на ровной поверхности.
4. Предназначено для использования в помещениях и на улице с частичным укрытием. Использовать только в сухой среде.
5. Не используйте обогреватель непосредственно возле ванны, душа или бассейна.
6. Если вы не используете прибор, отключите его от электрической розетки.

7. Во избежание поражения электрическим током, не погружайте сетевой кабель в воду или другую жидкость.
8. Использование дополнительного оборудования, не рекомендованного производителем устройства, может привести к получению травм.
9. Чтобы избежать каких-либо опасностей, необходимо обеспечить достаточное пространство вокруг нагревателя для эффективного охлаждения и вентиляции.
10. Никогда не размещайте легковоспламеняющийся предмет или одежду сверху или вблизи обогревателя.
11. Не используйте это устройство вблизи любых горючих жидкостей или легковоспламеняющихся материалов, таких как шторы, мебель, полки и т. во избежание пожара.
12. Не допускайте, чтобы кабель питания находился в легкодоступном месте для детей.
13. Используйте прибор только по назначению.
14. Не суньте пальцы или посторонние предметы в обогреватель.
15. Не оставляйте прибор без присмотра во время использования.
16. Чтобы отключить прибор от розетки, не тяните за кабель питания. Крепко держите за вилку и потяните.
17. Гарантия не покрывает любые убытки, возникшие вследствие несоблюдения этих инструкций или любого другого неправильного использования или неправильного обращения.
18. Предназначено только для домашнего использования.
19. Обогреватель не должен использоваться детьми или лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными возможностями или отсутствием опыта или знаний, независимо от того, получили ли они инструкции или находятся под наблюдением. Детей следует держать подальше и не оставлять у устройства без присмотра.
20. Не используйте обогреватель, если кабель питания поврежден. Для того, чтобы избежать опасности, кабель должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или квалифицированным персоналом.
21. Для предотвращения перегрева этого прибора следите, чтобы вентиляционные отверстия были чистыми и свободными от всего, что может вызвать загрязнение. Периодически проверяйте все отверстия, чтобы избежать загрязнения или пыли. НЕ накрывайте прибор предметами и материалами.

22. Этот прибор не предназначен для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
23. Постоянное воздействие инфракрасного излучения высокой интенсивности в непосредственной близости может быть вредным для глаз или кожи. Несмотря на то, что инфракрасная труба не излучает ультрафиолетовый электромагнитное излучение, вредные ожоги могут возникнуть, если пользователь находится в тесном контакте с нагревательной трубкой, работающей при высокой интенсивности.
Из-за блестящего света, который излучает инфракрасная трубка нагрева при полной интенсивности, рекомендуется, чтобы глаза были защищены от бликов, если смотреть на нагревательную трубку или излучение в течение длительного времени. Используйте соответствующие затемненные линзы или темные очки.
24. Этот обогреватель не оснащен устройством для регулирования температуры. Не используйте обогреватель в небольших помещениях, где находятся лица, которые не способны самостоятельно выйти из помещения, если не осуществляется постоянный присмотр.
25. Температура частей прибора может превышать 200 °С, контакт с нагревательной трубкой, отражателем или частями вблизи нагревательной трубки может привести к получению ожогов.
26. Не прикасайтесь к обогревателю во время использования. Во время работы прибор нагревается до очень высоких температур. После выключения обогреватель должен остыть в течение не менее 10 минут, прежде чем вы можете прикоснуться к нему.
27. Обратите внимание на то, что соблюдение всех соответствующих местных и национальных электрических норм, а также безопасная электрическая система заземления устанавливается перед началом эксплуатации прибора. Обратитесь к соответствующим процедурам по установлению.
28. Этот продукт содержит материалы, подлежащие переработке. Не выбрасывайте этот продукт как несортированные бытовые отходы. Утилизируйте это оборудование в своем местном отделении сбора/переработки отходов.
29. Выполняйте те же правила пожарной безопасности, которых вы придерживаетесь при работе с горячей плитой, инфракрасными обогревателями высокой интенсивности, пропановой или ацетиленовой горелкой, паяльниками и другим оборудованием, которое нагревается.
30. Узнайте, где находится ближайший огнетушитель и как его использовать.

31. Узнайте, как тушить огонь из всех видов материалов вблизи инфракрасного обогревателя.
32. Обогреватель не должен располагаться под электрической розеткой.
33. Дети не должны находиться возле обогревателя, если в это время не осуществляется присмотр.
34. Дети в возрасте от 8 лет могут включать / выключать прибор только при условии, что он был правильно установлен и размещен в обычном рабочем положении, и они были ознакомлены с правилами безопасного использования прибора и поняли возможных опасностях. Дети в возрасте до 8 лет не должны подключать, включать или регулировать прибор или выполнять техническое обслуживание, в том числе чистку.
35. Некоторые части этого изделия могут сильно нагреваться и вызвать ожоги. Особое внимание должно уделяться детям и уязвимым категориям людей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ ПРИБОРА

Установка на стене

1. Сделайте отверстия на стене для установки обогревателя с помощью саморезов. Используйте уровень, чтобы убедиться, что нагреватель будет установлен ровно.
2. Сделайте отверстия сверлом меньшего диаметра, чем пластиковое крепление.
3. Вставьте край пластикового крепления в стену. С помощью молотка просуньте крепления, пока оно не будет находиться на одном уровне со стеной.
4. С помощью отвертки прикрепите кронштейн к стене с помощью винтов (входят в комплект).

Рис. 3-1

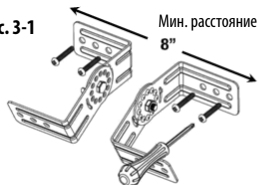


Рис. 3-2

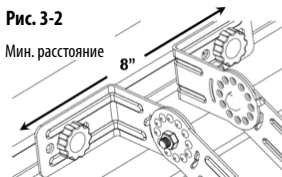
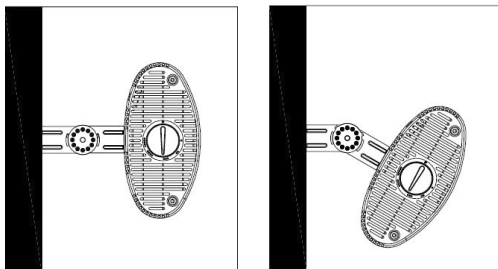
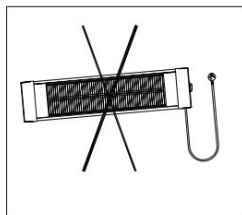


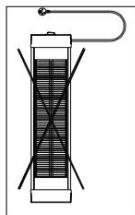
Рис. 3-3



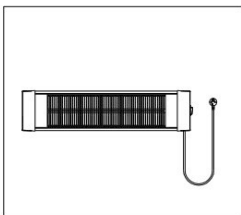
Кронштейн может двигаться вверх и вниз до 30 °



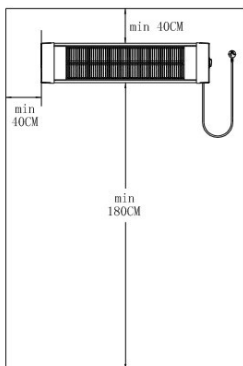
NO



NO



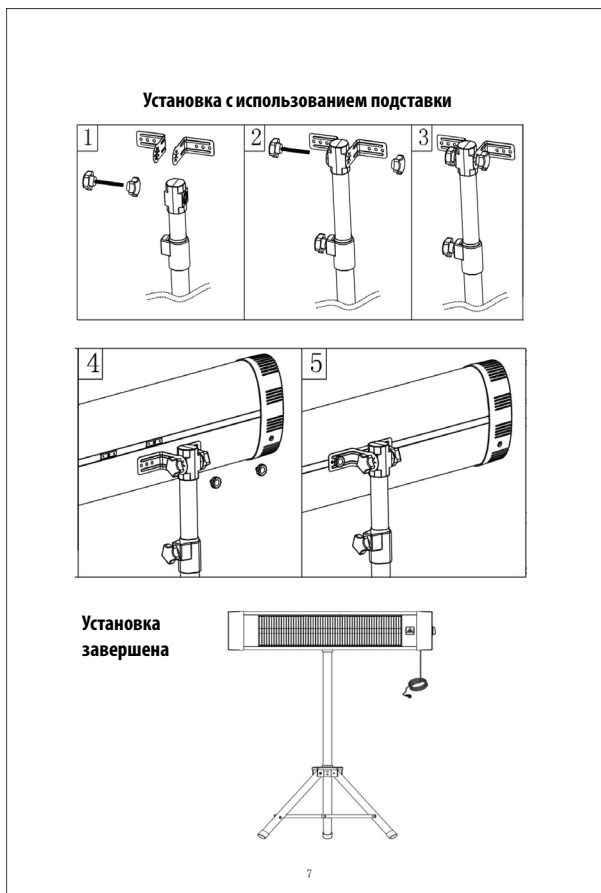
OK



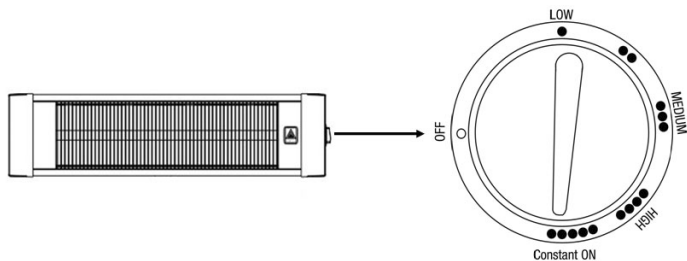
Убедитесь, что обогреватель расположен горизонтально

Обогреватель должен быть установлен на расстоянии не менее 1,8 м над полом

Прибор можно установить на подставке (не входит в комплект и приобретается отдельно).



Управление термостатом



Использование

Отражательная технология нагрева имитирует здоровые солнечные лучи, непосредственно нагревая объект или человека. При повышении температуры нагретой поверхности ощущение потепления ощущается во всем воздухе и прилегающих участках. Светоотражающие обогреватели подходят для открытых и больших помещений, экономят энергию, нагревая объекты, а не все помещение;

Рефлекторное отопление безопасное, оно не производит запахов, химических веществ и не образует пыли. Обогреватель использует меньше энергии для создания такого же количества тепла, что и традиционные нагреватели..

1. Подключите кабель питания к электрической розетке. Убедитесь, что источник питания соответствует номинальной мощности прибора.
2. Поверните переключатель на правой панели прибора до необходимого положения: OFF/LOW/MEDIUM/HIGH/CONSTANT ON (Выкл./Низкий/Средний/Высокий/Всегда включен).

Инструкции по использованию термостата

- * Перед тем, как установить термостат, обогреватель должен работать некоторое время и прогреть помещение до желательных температур. В начале установите термостат в положение «Всегдавключен».
- * Когда желаемый уровень температуры/комфорта будет достигнут, уменьшите настройки термостата, пока прибор не прекратит работу.
- * Чтобы увеличить температуру нагрева, нужно вернуть переключатель по часовой стрелке, чтобы уменьшить температуру, нужно вернуть переключатель против часовой стрелки.

Теперь элемент управления будет автоматически поддерживать предустановленный уровень температуры, включая и выключая нагреватель.

Обратите внимание:

Если устройство не используется в течение длительного периода времени, а также во время чистки или технического обслуживания, или перемещения, он должен быть выключен и отключен от электрической розетки.

Периодическая проверка и удаление загрязнений обеспечат безопасное использование оборудования.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Регулярное и тщательное очищение помогает обогревателю эффективно и бесперебойно работать в течение многих лет. Чтобы очистить нагреватель, выполните следующие действия:

1. Перед очисткой прибора отключите кабель питания.
2. Убедитесь, что обогреватель остыл.
3. Обогреватель можно очищать мягкой слегка влажной тканью. Не используйте абразивные моющие средства для очистки устройства. После чистки просушите устройство мягкой тканью. Избегайте попадания жидкости во внутренние части прибора.
4. Не используйте спирт, бензин, абразивные средства, лак для мебели или грубые щетки для чистки прибора. Это может привести к повреждению поверхности обогревателя.
5. Не погружайте обогреватель в воду.
6. Подождите, чтобы поверхность прибора полностью высохла, прежде чем включить обогреватель.

Хранение: храните нагреватель в прохладном, сухом месте, когда он не используется, чтобы предотвратить образование пыли и грязи. Используйте упаковку для хранения.

EQUIPMENT:

Infrared heater - 1 pc.

Operating instructions - 1 pc.

Warranty card (added to the instructions) - 1 pc.

A set of brackets for wall mounting (check the quantity and type with the vendor)

Introduction

The infrared heater contains an infrared heating tube and formed reflector heating system that provides even heat distribution.

The infrared heater saves 30%-40% of electricity in comparison to traditional heaters.

Product Temperatures 120°C

Warning

The infrared heater is designed for safe operation. Nevertheless, installation, maintenance and operation of the heater can be dangerous for a careless operator. For your safety and the safety of others, please read the instructions in this USER MANUAL and follow these safety practices in order to prevent damage or injury.

1. Check that the mains voltage corresponds to the rating of the appliance before operating.
2. Do not touch hot surfaces.
3. Place on a flat stable surface for use if with tripod stand
4. Indoor used, and outdoor with covering. For dry location only.
5. Do not use near or in the immediate vicinity of a bath or swimming pool or any source of liquid
6. Unplug from socket outlet when not in use.
7. To protect against electric shock, do not immerse cord or plug in water or any other liquid.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer, may cause injury.
9. Allow adequate safe spacing around the heater for cooling and ventilation to avoid any hazards.
10. Never place flammable objects or clothing on top or near the heater.

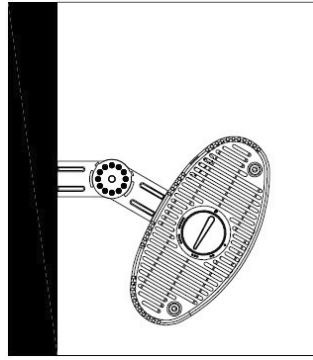
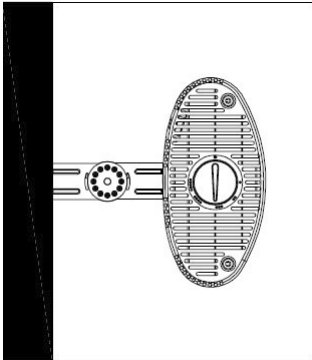
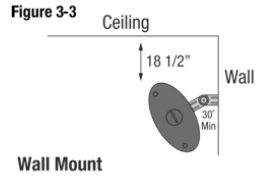
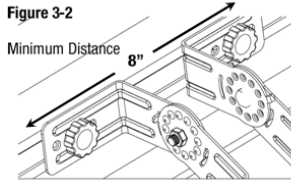
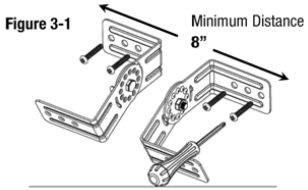
11. Do not operate this appliance in the vicinity or near any flammable liquids or flammable material to avoid a fire hazard such as curtains, furniture, shelves, etc.
12. Do not allow cord to overhang the counter top where it can be easily pulled by children.
13. Do not use this appliance for anything else other than its intended use.
14. Do not put fingers or foreign objects into the grill while in operation.
15. Do not leave the appliance unattended when in use.
16. To remove plug from outlet, do not pull on supply cord. Grasp plug firmly and pull to remove.
17. No liability can be accepted for any damage caused by non compliance with these instructions or any other improper use or mishandling.
18. This appliance is for household use only.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduces physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
20. If the supply cord is damaged in any way, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
21. To prevent overheating of this appliance, keep the air inlets and outlets clean and free of anything that may cause blockage. Check all inlets and outlets from time to time to ensure it is clear of any dirt or dust accumulation. DO NOT COVER
22. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
23. Continuous exposure to high intensity infrared radiation at close proximity could be harmful to eyes or skin. Although infrared heating tube does not emit ultra violet electromagnetic radiation, harmful burns could still result if an operator is in close contact with heating tube being operated at high intensity. Because of the brilliant light emitted by infrared heating tube at full intensity, is recommended that the eyes be shielded from the glare if observing the heating tube or radiant that chamber for an extended period of time. Use suitable shaded lenses or dark glasses.
24. This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms which are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
25. Parts of the heater may exceed 200°C , Contact with the heating tube, reflector, or mental parts near the heating tube, may cause severe BURNS

26. NEVER place hands under the heating elements. ALWAYS allow heating element to cool at least 10 minutes before touching the heating tube or adjacent parts
27. Observe that all applicable local and national electrical codes are met and a safe electrical ground system is installed before attempting to operate the heater. Refer to the proper installation procedures
28. This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.
29. Obey the same fire safety rules you observe when you work with hot plate, high intensity infrared heaters, propane or acetylene torches, soldering irons, and other equipment that gets very hot.
30. Know where the nearest fire extinguisher is located and how to use it.
36. Know how to put out fire from all types of material near the infrared heater.
37. Statement: heater is not located immediately below a socket-outlet.
38. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
39. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
40. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

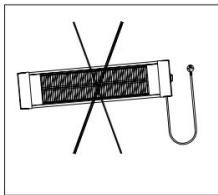
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Wall mounted

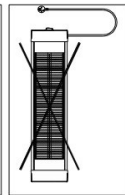
1. Make holes on wall where heater is to be mounted with a pencil. Use a level to make sure heater will be mounted straight.
2. Drill holes with a smaller diameter drill bit than the plastic anchor.
3. Insert the point end of the plastic anchor into the wall. Tap the anchor with a hammer until the anchor is flush with the wall.
4. Using a screwdriver attach the mounting bracket to wall using screws provided



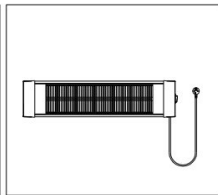
Bracket can move up and down to 30°



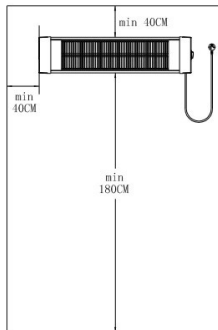
NO



NO



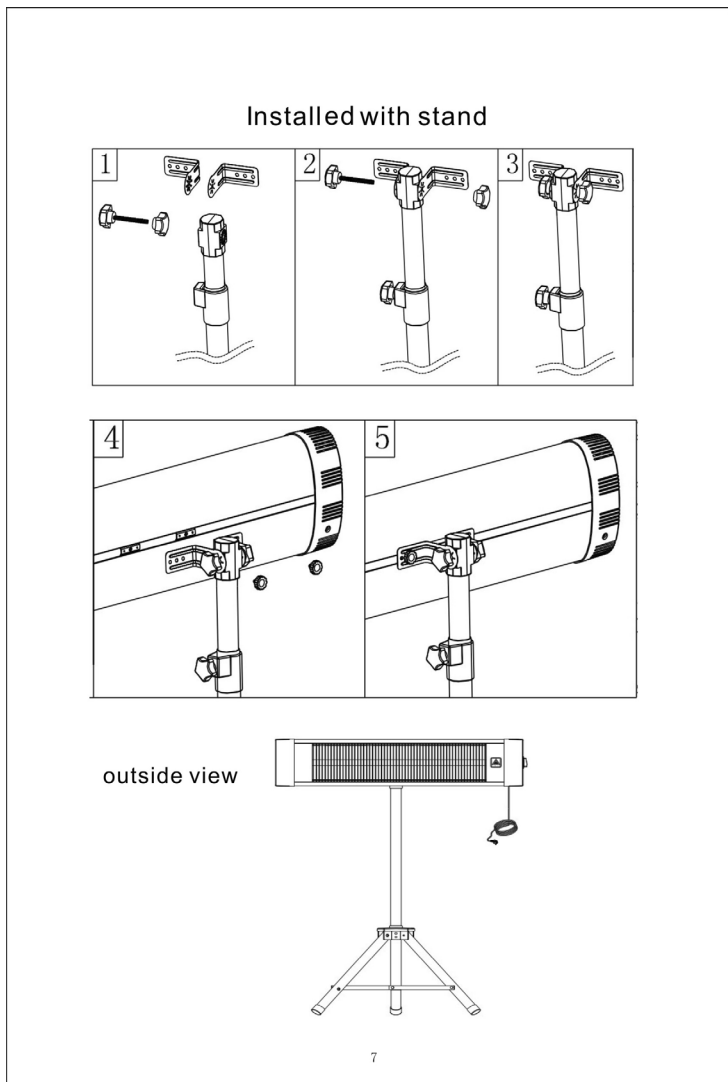
OK



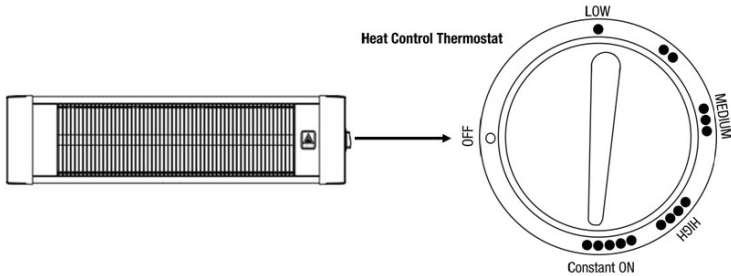
Make sure heater is level horizontally

The heater must be installed at least 1.8 m above the floor

Freestanding with tripod stand(not included)



Thermostat controls



FUNCTION/OPERATION

Reflective heating technology replicates the sun's healthy rays, directly warming the object or person in front of the heater. As the temperature of the heated surface rises, the warming effect is felt throughout the air and surrounding areas. Reflective heaters are great for open and large rooms, and actually save you energy by warming objects and not the entire room.

Reflective heating is both safe and healthy, it produces no odors, chemicals or fumes and does not stir up dust. Remarkably efficient, our heater uses less power to create the same amount of heat as traditional heaters.

1. Plug the power cord into a wall outlet, make sure the power supply is the same as rated.
2. Turn the selector-control knob on the right side of heater to desired heating setting (OFF/LOW/MEDIUM/HIGH/CONSTANTON.)

Thermostat Instructions

- * Before setting the thermostat, allow the heater to operated and warm up the room to desired temperatures, Set thermostat to constant on to start.
- * When the desired temperature/comfort level is reached, lower the thermostat setting until the heater stop operating
- * turning the knob clockwise will increase them temperature setting, Counter clockwise will lower temperature setting.

The control will now aromatically maintain the pre-set temperature level by turning the heater ON and OFF.

Caution:

When the appliance is not operated for a long period of time, cleaning or maintenance is conducted or when the location of the heater is changed, the heater should be turned to OFF and unplugged from the electrical connection.

Periodic inspection and removal of dirt and contaminants will ensure that equipment can be operated safely.

CLEANING INSTRUCTIONS

Regular and careful cleaning helps your infrared heater operate efficiently for many trouble free years. To clean your heater follow steps below:

1. Unplug the power cord for your safety before cleaning your appliance.
2. Make sure the heater is cool before continuing
3. To keep the heater clean, the outer shell maybe cleaned with a soft, damp cloth. You may use a mild detergent if necessary. After cleaning, dry the unit with a soft cloth. (CAUTION: DO NOT let liquids enter the heater)
4. DO NOT use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish or rough brushes to clean the heater. This may cause damage or deterioration to the surface of the heater.
5. DO NOT immerse the heater in water
6. Wait until the heater is completely dry before use.

Storage: Store the heater in a cool, dry location when not in use to prevent dust and dirt build up. Use packaging carton to store.

Умови гарантії:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умов дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією. Термін служби виробу 5 років.

Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.

При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недейсним.

Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями АСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона.

У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місяця придбання. Задовлення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону України «Про захист прав споживачів».

При гарантійному ремонті термін гарантії подовжується на час ремонту та пересилання.

Условия гарантии:

Завод гарантирует нормальную работу изделия в течение 12-ти месяцев с момента ее продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных данной инструкцией.

Срок службы изделия 5 лет.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным.

Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанным в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистом сервисного центра соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервісного обслуживания. Требуется от специалиста по установке внести необходимые сведения об установке в гарантийный талон.

В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владельца имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при предъявлении верно заполненного гарантийного талона, изделия в заводской комплектации и упаковке в гарантийной мастерской. Удовлетворение претензий потребителя из-за вины производителя производится в соответствии с законом Украины «О защите прав потребителя». При гарантийном ремонте срок гарантии продлевается на время ремонта и пересылки.

Warranty conditions:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual.

Service life of the product is 5 years.

In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card.

If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid.

Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by USC or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card.

In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law of the Ukraine «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ARDESTO

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
 - при порушенні пломб встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»
Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна
Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12
www.erc.ua/service

Інформація про виріб

Виріб

Модель

Серійний номер

Інформація про продавця

Назва торгової організації

Адреса

Дата продажу

Штамп продавця

Талони на гарантійне обслуговування

Талон № 3

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 2

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 1

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання